



HR ■ Parno glačalo

PAŽLJIVO PROČITAJTE I SPREMITE ZA BUDUĆU UPOTREBU.

- Ovo glačalo mogu koristiti djeca od 8 godina ili starija te osobe s fizičkim ili mentalnim nedostacima ili osobe bez iskustva, ako su pod odgovarajućim nadzorom ili ako su obaviještene o tome kako koristiti glačalo na siguran način te ako razumiju potencijalne opasnosti. Nemojte dozvoliti djeci da se igraju s glačalom. Čišćenje i održavanje koje obavlja korisnik ne smiju obavljati djeca bez nadzora. Ako je ukopčano u električnu utičnicu ili ako se hladi, držite glačalo i kabel napajanja izvan dosega djece mlađe od 8 godina.
- Ovo glačalo je namijenjeno za upotrebu u kućanstvu. Nemojte ga koristiti u industrijskom okruženju ili na otvorenom.
- Prije ukapčanja glačala u električnu utičnicu provjerite odgovara li nazivni napon na naljepnici sa specifikacijama naponu električne utičnice.
- Ukopčajte glačalo samo u pravilno uzemljenu utičnicu.
- Glačalo se ne smije ostavljati bez nadzora dok je ukopčano u električnu utičnicu.
- Nemojte stavljati glačalo na električni ili plinski štednjak niti blizu njega ili drugih izvora topline.
- Glačalo se smije koristiti samo na stabilnoj i ravnoj površini. To također vrijedi za odlaganje glačala. Kada odlazete glačalo na stalak, provjerite da je površina na kojoj stalak stoji stabilna.
- Nemojte dodirivati glačalo mokrim ili vlažnim rukama ako je ukopčano u električnu utičnicu.
- Nikada nemojte glačati odjeću izravno na ljudskom tijelu.
- Nemojte dodirivati vruće stopalo glačala. Inače može doći do opekline.
- Uvijek iskopčajte glačalo iz električne utičnice kada ga ostavljate bez nadzora, prilikom punjenja ili pražnjenja spremnika za vodu i kada završite s upotrebom. Prije iskapčanja glačala iz električne utičnice, isključite funkciju pare.
- Nikada nemojte puniti spremnik za vodu izravno ispod slavine. Uvijek koristite isporučenu posudu za punjenje spremnika za vodu. Nikada nemojte dodavati ocat, sredstva protiv kamenca ili druge aditive u spremnik za vodu.
- Prije čišćenja ili drugog rukovanja glačalom, uvijek iskopčajte glačalo iz električne utičnice i pustite da se stopalo glačala ohladi.
- Da biste izbjegli moguću ozljedu električnim udarom, nemojte čistiti glačalo pod tekućom vodom niti ga prskati vodom i nemojte ga uranjati u vodu ili druge tekućine.
- Nemojte koristiti glačalo ako je palo na pod, ako ima vidljive znakove oštećenja ili ako curi.
- Pazite da električni kabel ne dođe u dodir s vodom ili grijanom površinom.

- Iskapčajte glačalo iz utičnice laganim povlačenjem utikača na kabelu napajanja, a ne povlačenjem samog kabela. U suprotnom to može oštetiti kabel napajanja ili utičnicu.
- Ako se električni kabel ošteti, mora ga zamijeniti profesionalni ovlašteni servis ili druga osoba sličnih kvalifikacija jer će se time spriječiti opasne situacije. Glačalo se ne smije koristiti ako je kabel napajanja oštećen.
- Da biste izbjegli opasnost od ozljede električnim udarom, nemojte samo popravljati glačalo niti obavljati bilo kakva podešavanja na njemu. Prepustite sve popravke ili podešavanja ovlaštenom servisnom centru. Neovlaštenim diranjem u proizvod riskirate poništavanje prava koja vam daje jamstvo u slučaju nezadovoljavajućeg rada ili kvalitete.

A line drawing of a steam iron, viewed from the side. The iron is oriented diagonally, with the soleplate at the bottom left and the handle at the top right. A power cord is attached to the back of the handle. Thirteen numbered lines point to specific parts of the iron: 1 points to the power cord, 2 points to the handle, 3 points to the steam control dial, 4 points to the steam trigger lock, 5 points to the steam trigger, 6 points to the steam vent, 7 points to the power switch, 8 points to the steam vent, 9 points to the steam vent, 10 points to the steam vent, 11 points to the steam vent, 12 points to the soleplate, and 13 points to the soleplate.

The diagram shows a circular control panel for a washing machine. It features a central dial with various fabric care settings. The settings are labeled around the dial: DENIM (MAX), LINEN (MAX), ACRYLIC, ACETATE, POLYESTER, RAYON, COTTON BLENDS, COTTON, SILK, WOOL, WOOLBLENDS, CORDUROY, and COTTON. In the center of the dial, there are four icons: a hand (representing delicate or hand-washable fabrics), a thermometer (representing temperature control), a clock (representing time selection), and a box labeled 'MAX' (representing maximum wash cycle). The dial is divided into segments, each corresponding to a fabric type. The numbers 1 through 6 are placed around the dial, with lines pointing to specific features: 1 points to the top of the dial, 2 points to the 'MAX' box, 3 points to the thermometer icon, 4 points to the clock icon, 5 points to the bottom of the dial, and 6 points to the right side of the dial.

- Prije korištenja ovog uređaja temeljito pročitajte korisnički priručnik, čak i u slučajevima kada ste se prethodno upoznali s radom sličnih vrsta uređaja. Koristite ovaj uređaj samo onako kako je opisano u ovom korisničkom priručniku. Držite ovaj korisnički priručnik na sigurnom mjestu gdje ga ubuduće možete lako naći.
- Preporučujemo da zadržite originalnu kartonsku kutiju, materijal ambalaže, račun, izjavu proizvođača ili jamstvo barem u trajanju pravne odgovornosti za nezadovoljavajuć rad ili kvalitetu. U slučaju transporta, preporučujemo da zapakirate uređaj u originalnu kutiju od proizvođača.

OPIS GLAČALA

- A1** Ručka
A2 Gumb za puštanje pare
A3 Gumb za prskanje vode
A4 Podešavanje jačine izlaženja pare
A5 Čep otvora za punjenje spremnika za vodu
A6 Mlaznica za prskanje vode
A7 Zakretni kraj kabela napajanja ograničava zakretanje i zaplitanje kabela napajanja.
A8 Gumb „+“ služi za povećanje temperature.
- A9** Gumb „-“ služi za smanjenje temperature.
A10 LCD zaslon s pozadinskom rasvjetom
A11 Gumb za samočišćenje za uklanjanje naslaga kamenca
A12 Prozirni spremnik za vodu za lako čišćenje (kapacitet 300 ml)
A13 Keramičko stopalo
A14 Posudica za punjenje spremnika za vodu (nije prikazana)

OPIS ZASLONA

- B1** Vrsta tkanine
 AKRIL, ACETAT
 POLIESTER, UMJETNA SVILA
 MJESAVINE PAMUKA (pamuk s dodatkom drugih vrsta vlakana)
 SVILA
 VUNA
 MJESAVINE VUNE (vuna s dodatkom drugih vrsta vlakana)
 SAMT
 PAMUK
 TRAPER
 LAN
- B2** Kursor
 pokazuje odabranu vrstu tkanine.
B3 Indikator odabrane temperature
B4 Indikator pare
 pokazuje da se funkcija pare može koristiti s odabranom temperaturom.
B5 Indikator automatskog isključivanja
B6 Indikator zagrijavanja/hlađenja i dostizanja odabrane temperature stopala glačala

PRIPREMA PRIJE GLAČANJA

- Razvrstajte rublje prema međunarodnim simbolima na tekstilu ili prema vrsti tkanine.

SIMBOL	VRSTA TKANINE	PODEŠAVANJE TEMPERATURE
	Sintetika (akril, acetat, polyester, viskoza, itd.)	• (niska temperatura)
	Pamuk s dodatkom drugih vrsta vlakana, svila, vuna, vuna s dodatkom drugih vrsta vlakana, itd.	•• (srednja temperatura)
	Samt, pamuk, traper i lan	••• do MAX (visoka do maksimalna temperatura) Maksimalna temperatura se može koristiti za traper i lan.
	Tkanina koja se ne smije glačati	

UPOTREBA GLAČALA

- Prije prve upotrebe uklonite svu ambalažu, uključujući promotivne naljepnice i etikete s glačala. Obrišite stopalo glačala **A13** lagano navlaženom krpom prije prve upotrebe i zatim obrišite suhom krpom.
- Provjerite je li glačalo iskopčano iz električne utičnice.

1. PUNJENJE SPREMNIKA ZA VODU

- Prije punjenja spremnika za vodu **A12**, provjerite je li glačalo iskopčano iz električne utičnice i je li regulator ispuštanja pare **A4** postavljen na položaj 0.

- Napunite priloženu posudicu **A14** vodom. Upotrijebite vodu iz slavine (niska do srednja tvrdoća vode). Ako je voda na vašem području tvrda ili vrlo tvrda (više od 14 °dH / 2,5 mmol/l), preporučujemo da pomiješate vodu iz slavine s destiliranom vodom u omjeru 1:1.



Pažnja:

Nikada nemojte dodavati omešivače za vodu, parfeme ili druge aditive u vodu.

- Stavite glačalo u uspravan položaj. Otvorite čep otvora za punjenje **A5**. Jednom rukom držite ručku **A1** i nagnite glačalo tako da stopalo glačala **A13** bude pod kutom od približno 45° u odnosu na površinu na kojoj se glačalo nalazi. Zatim pažljivo ulijte vodu iz posudice **A14** kroz otvor za punjenje u spremnik za vodu **A12**. Kad je glačalo u uspravnom položaju, razina vode ne smije prijeći oznaku maksimuma na spremniku za vodu **A12**.
- Nakon punjenja spremnika za vodu **A12**, zatvorite čep otvora za punjenje **A5** i stavite glačalo u uspravan položaj.

2. SUSTAV PROTIV KAMENCA

- Ovo glačalo je opremljeno filtrom protiv kamenca, koji ograničava nastanak naslaga kamenca u glačalu. Taj filter se ne može isključiti. Učinkovitost filtra ovisi o tvrdoći vode koja se koristi.

3. PODEŠAVANJE TEMPERATURE

- Stavite glačalo u uspravan položaj na ravnu i stabilnu površinu i ukopčajte ga u električnu utičnicu. Kad se ukopča u električnu utičnicu, oglasit će se zvučnim signalom i zaslon **A10** će zasvijetliti. Zaslon **A10** će prikazati zadanu postavku temperature, a indikator **B6** će početi treptati.
- Pomoću gumbiju **A8** i **A9** podešite temperaturu prema vrsti tkanine koju ćete glačati, pogledajte poglavlje "Priprema prije glačanja". Pritisak gumba **A8** ili **A9** je popraćen zvučnim signalom kada se postavka temperature mijenja. Indikator **B6** će početi treptati na zaslonu **A10**. To signalizira da se stopalo glačala **A13** zagrijava. Indikator **B6** će prestati treptati kad se dosegne odabrana temperatura. Sada možete početi s glačanjem rublja.
- Tijekom prve upotrebe možda ćete čuti tih zvuk pucketanja koji nastaje zbog širenja plastike. To je potpuno normalna pojava koja će brzo nestati.
- Najprije glačajte rublje koje zahtijeva najnižu temperaturu. To vam štedi vrijeme jer se stopalo glačala **A13** zagrijava brže nego što se hladi.
- Ako glačate na višoj temperaturi i zatim odaberete nižu temperaturu, indikator **B6** će početi treptati. To signalizira da se stopalo glačala **A13** trenutno hladi na odabranu temperaturu. Pričekajte dok indikator **B6** ne prestane treptati. To signalizira da se stopalo glačala **A13** ohladilo na odabranu temperaturu.
- Da biste spriječili oštećenje površine, nemojte pomicati stopalo glačala **A13** preko oštih ili tvrdih predmeta kao što su gumbi ili patent zatvarači.

4. FUNKCIJA ISPUŠTANJA PARE

- Funkciju stalnog ispuštanja pare možete koristiti kada je spremnik za vodu **A12** napunjen vodom. Ako želite glačati s parom, temperatura mora biti podešena u rasponu od COTTON (PAMUK) do LINEN (LAN) (MAX). Funkcija pare neće raditi na nižim temperaturama. Prikladna postavka temperature za puštanje pare se signalizira prikazivanjem simbola na zaslonu **A10**.
- Kad se dosegne odabrana temperatura, upotrijebite regulator jačine ispuštanja pare **A4** za odabir željene jačine ispuštanja pare. Okretanjem regulatora jačine pare **A4** prema simbolu jačina izlaženja pare se postupno povećava, i obrnuto. Ako postavite regulator jačine pare **A4** u položaj 0, izlaženje pare se isključuje.



Napomena:

Glačalo neprekidno ispušta paru samo ako ga držite u vodoravnom položaju. Možete zaustaviti izlaženje pare ako okrenete glačalo uspravno.



Pažnja:

Nemojte koristiti funkciju pare za svilu i sintetiku da ne oštetite tkaninu.

5. IMPULSNO ISPUŠTANJE PARE

- Pritisnite gumb za impulsno ispuštanje pare **A2** da biste dobili jak mlaz pare koji može izravnati čak i vrlo zguzvanu tkaninu.
- Funkcija impulsno ispuštanja pare se može koristiti samo kada je temperatura podešena u rasponu od COTTON (PAMUK) do LINEN (LAN) (MAX). Funkcija impulsa pare neće raditi na nižim temperaturama. Da biste koristili ovu funkciju, spremnik za vodu **A12** mora biti napunjen vodom. Ako indikator **B6** počne treptati, pričekajte da prestane treptati i tek tada pritisnite gumb **A2**. Pričekajte najmanje 5 sekundi prije ponovnog pritiskanja gumba **A2**.
- Funkcija impulsno ispuštanja pare se također može koristiti kod glačanja visećeg tekstila (npr. zavjesa, odjeće na vješalicama, itd.).



Pažnja:

Nemojte koristiti funkciju pare za svilu i sintetiku da ne oštetite tkaninu.

6. SUSTAV DRIP-STOP

- Glačalo je opremljeno sustavom Drip-Stop koji automatski zaustavlja dovod vode ako je odabrana temperatura nedovoljna za stvaranje pare, sprječavajući potencijalno kapanje vruće vode iz otvora za paru.

7. FUNKCIJA PRSKANJA VODE

- Funkcija prskanja vode se može koristiti pri bilo kojoj temperaturi glačanja. Pazite da bude vodu u spremniku za vodu **A12**. Za prskanje tkanine vodom iz mlaznice **A6**, pritisnite gumb **A3**. Kada prvi put koristite funkciju prskanja vodom ili ako dugo niste koristili glačalo, morat ćete nekoliko puta pritisnuti gumb **A3** da bi mlaznica **A6** počela pravilno raditi.

8. FUNKCIJA AUTOMATSKOG ISKLJUČIVANJA

- Glačalo će se automatski isključiti kada se ostavi 10 minuta bez pomicanja u uspravnom položaju ili nakon 30 sekundi bez pomicanja u vodoravnom položaju ili bočno nagnutom položaju. Funkcija automatskog isključivanja se signalizira zvučnim signalom i treptanjem indikatora **B5**. Ako pomaknete glačalo, funkcija automatskog isključivanja će se deaktivirati i glačalo će nastaviti raditi.



Paznja:

Iako je glačalo opremljeno funkcijom automatskog isključivanja, zbog sigurnosnih razloga nikada ga nemojte ostavljati bez nadzora dok je ukopčano u električnu utičnicu.

9. ISKLJUČIVANJE

- Kada završite s upotrebom glačala, postavite ga uspravno i pomaknite regulator za ispuštanje pare **A4** u položaj 0. To će isključiti funkciju ispuštanja pare. Iskopčajte kabel napajanja iz električne utičnice i pustite da se stopalo glačala **A13** ohladi. Kad se stopalo glačala **A13** ohladi, očistite glačalo prema uputama u poglavlju "Čišćenje i održavanje".

SAVJET ZA KVALITETNO GLAČANJE

- Nemojte napuniti bubanj perilice za rublje s previše rublja, inače će rublje biti jako zgužvano. Također možete izbjeći jako zgužvano rublje odabirom niže brzine centrifugiranja.
- Ako glačate tkaninu od miješanih materijala (npr. 40 % vune i 60 % sintetskog materijala), podesite temperaturu prema materijalu koji se glača na nižoj temperaturi.
- Ako ne znate sastav tkanine, odredite prikladnu postavku temperature tako da glačate komad tkanine s donje strane. Počnite s postavljanjem na nisku temperaturu i postupno ju povećavajte dok ne postignete idealnu temperaturu.
- Nikada nemojte glačati preko mjesta s tragovima znoja ili drugim mrljama. Visoka temperatura učvršćuje mrlju i otežava njeno uklanjanje.
- Da svila, vuna i sintetika ne bi bile sjajne nakon glačanja, glačajte ih s donje strane.
- Neke materijale je lakše glačati kad su lagano vlažni.
- Poprskajte finu tkaninu prije glačanja ili ju glačajte pod lagano vlažnom krpom za brisanje.

ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE

1. ČIŠĆENJE NAKON SVAKE UPOTREBE

- Prije čišćenja, isključite glačalo prema uputama u poglavlju "Upotreba glačala". Glačalo mora biti iskopčano iz električne utičnice i ohlađeno. Otvorite čep otvora za punjenje **A5** i zatim ispraznite preostali sadržaj spremnika za vodu **A12** nad sudoperom. Ponovo zatvorite čep **A5**.
- U slučaju da je stopalo glačala **A13** ili površina glačala prljava, obrišite lagano navlaženom krpom i zatim suhom krpom.
- Za čišćenje, nemojte koristiti čeličnu vunu, otapala, abrazivna sredstva za čišćenje, itd., da biste spriječili oštećenje čišćene površine. Nemojte uranjati glačalo u vodu kad ga čistite.

2. UKLANJANJE NASLAGA KAMENCA

- Za uklanjanje naslaga kamenca iz unutarnjeg dijela stopala glačala **A13**, glačalo je opremljeno funkcijom samočišćenja. Koristite tu funkciju redovito, najmanje jednom svakih 14 dana.
- Pazite da regulator ispuštanja pare **A4** bude u položaju 0 (isključeno) i da glačalo bude iskopčano iz električne utičnice. Napunite spremnik za vodu **A12** čistom vodom do oznake maksimuma za vodu. Ukopčajte glačalo u električnu utičnicu. Podesite temperaturu na LINEN (LAN) (MAX) i pričekajte dok indikator **B6** ne prestane treptati. Iskopčajte glačalo iz električne utičnice i držite ga vodoravno iznad sudopera. Pritisnite i držite gumb za samočišćenje **A11**. Para i vruća voda će početi izlaziti iz stopala glačala **A13**. Istovremeno će se ukloniti naslage kamenca s unutarnjih tijelova stopala **A13**. Nekoliko puta nagnite glačalo na jednu i drugu stranu dok se spremnik za vodu **A12** potpuno ne isprazni. Nakon praznjenja, otpustite gumb **A11**. Po potrebi možete ponoviti ovaj postupak još jednom.
- Ukopčajte glačalo u električnu utičnicu i pustite ga da se još jednom zagrije na maksimum da bi se stopalo **A13** osušilo. Glačajte komad nepotrebne tkanine da biste uklonili vodene mrlje koje nastaju na stopalu **A13** tijekom čišćenja. Iskopčajte glačalo iz električne utičnice i pustite da se ohladi.

TEHNIČKE SPECIFIKACIJE

Nazivni raspon napona 220–240 V
Nazivna frekvencija 50 Hz
Nazivna ulazna snaga 2 300–2 700 W

Zadržavamo pravo na izmjene teksta i tehničkih parametara.

UPUTE I INFORMACIJE VEZANE UZ ODLAGANJE RABLJENE AMBALAŽE

Odložite iskorištene materijale za ambalažu na ovlaštenom odlagalištu u vašem mjestu.

ODLAGANJE ISKORIŠTENE ELEKTRIČNE I ELEKTRONIČKE OPREME



Ovaj simbol na proizvodima ili originalnim dokumentima znači da se iskorišteni električni ili elektronički proizvodi ne smiju odlagati u obični kućanski otpad. Radi pravilnog zbrinjavanja, obnavljanja i recikliranja, predajte takve uređaje na za to predviđenim mjestima. Također, u nekim državama Europske unije ili drugim europskim zemljama možete vratiti uređaj lokalnom prodavaču kada kupujete ekvivalentan novi uređaj.

Pravilno odlaganje ovog proizvoda pomaže u spašavanju vrijednih prirodnih resursa te sprječava potencijalne negativne učinke za okoliš i ljudsko zdravlje, koji bi nastali nepravilnim odlaganjem otpada. Zatražite više pojedinosti od lokalnih nadležnih tijela.

U skladu s državnim propisima, moguće su kazne za nepropisno odlaganje ove vrste otpada.

Za poslovne subjekte u državama Europske unije

Ako želite odložiti električne ili elektroničke uređaje, upitajte maloprodajnika ili dobavljača o potrebnim informacijama.

Odlaganje u drugim zemljama izvan Europske unije

Ovaj simbol je važeći u Europskoj uniji. Ako želite odložiti ovaj proizvod, zatražite potrebne informacije o pravilnom načinu odlaganja od lokalnog vijeća ili prodavača.



Ovaj uređaj zadovoljava sve osnovne zahtjeve EU direktiva vezanih uz njega.